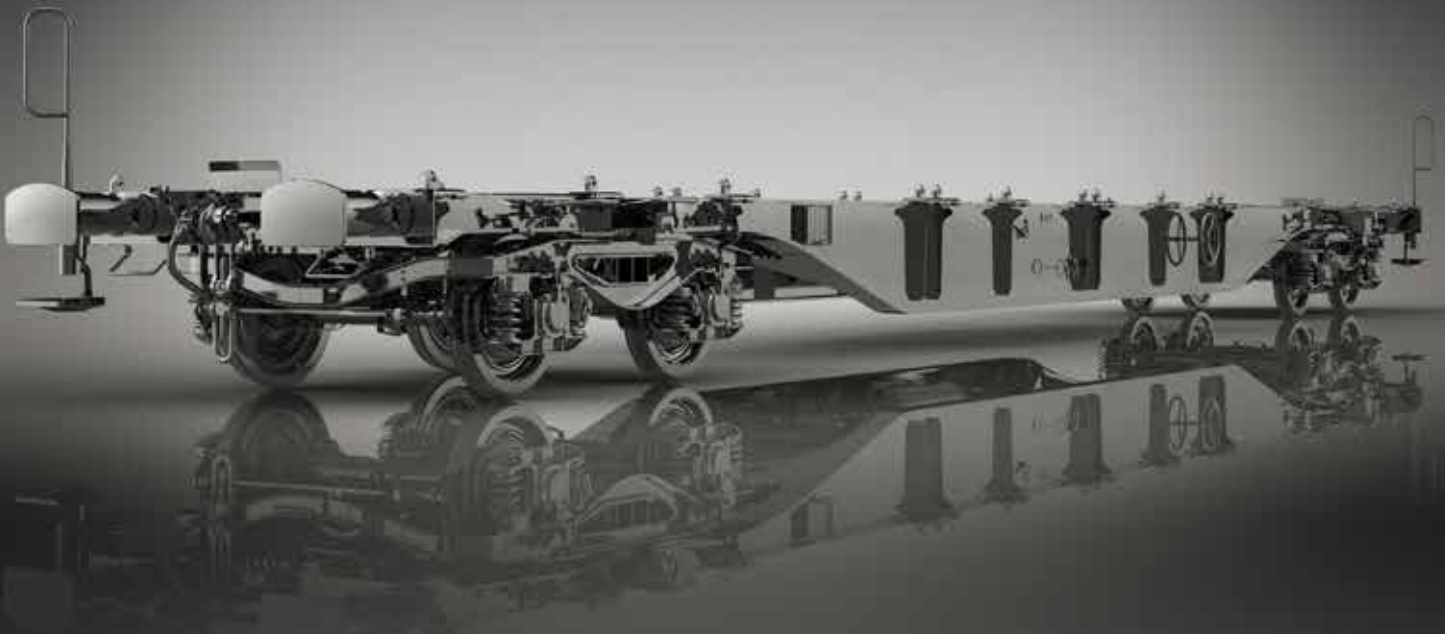


INTERMODAL WAGON

# Sgns(s) 60'

[www.tatravagonka.com](http://www.tatravagonka.com)



4-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov a výmenných nadstavieb

4-axle wagon for transportation of containers and swap bodies

4-achsiger güterwagen zum transport von containern und wechsellaufbauten

4-осный вагон для перевозки контейнеров и сменных кузовов

# Sgns(s) 60'

## FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG | ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ:

Vozeň radu Sgns(s) 60' podľa typového výkresu č. N-245-00-00-00-0 je štvornápravový vozeň určený na prepravu kontajnerov a výmenných nadstavieb. Vozeň je vhodný na prepravu: ISO kontajnerov dĺžky 20', 30', 40' a 45' klasifikovaných v UIC 592-2, trieda 1; výmenných nadstavieb skupiny 1, 2, 3, 3a a 4 podľa UIC 592-4. Vozeň je konštruovaný pre prevádzku v režime „S“ a „SS“. Vozeň je určený na prevádzku bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom a pre španielske trate so širokým rozchodom 1668mm. Vozeň je konštruovaný pre klimatické podmienky s teplotami T3 (od -25 °C do +45 °C) podľa TSI-WAG. Vozeň spĺňa podmienky pre označenie GE, podľa TSI-WAG.

The wagon of Sgns(s) 60' series according to the type drawing No. N-245-00-00-00-0 is a 4-axle wagon designed for transportation of containers and swap bodies. The wagon is suitable for transportation of: ISO containers with length of 20', 30', 40' and 45' classified in UIC 592-2, Class 1; swap bodies of group 1, 2, 3, 3a and 4 according to UIC 592-4. The wagon is designed for operation in the S and SS mode. The wagon is designed for transportation without any limitations on all European tracks with normal track gauge and for Spanish tracks with wide 1,668mm track gauge. The wagon is designed for climatic conditions with temperatures T3 (-25 °C to +45 °C) according to TSI-WAG. The wagon complies with conditions for GE marking according to TSI-WAG.

Der Wagen der Gattung Sgns(s) 60' nach der Typenzeichnung Nr. N-245-00-00-00-0 ist ein 4-achsiger Wagen bestimmt für den Transport von Containern und Wechsellaufbauten. Der Wagen ist geeignet für den Transport von: ISO-Containern der Längen 20', 30', 40' und 45' klassifiziert im UIC 592-2, Klasse 1; Wechsellaufbauten der Gruppen 1,2,3,3a und 4 gemäß UIC 592-4. Der Wagen ist für den Betrieb im „S“ und „SS“-Verkehr konstruiert. Der Güterwagen ist für den uneingeschränkten Betriebseinsatz auf allen europäischen Eisenbahnstrecken mit Normalspurweite und für spanische Eisenbahnstrecken mit einer breiten Spurweite von 1668mm bestimmt. Der Wagen ist für klimatische Bedingungen der Temperaturklasse T3 (-25 °C bis +45 °C) nach der TSI-WAG bestimmt. Der Wagen erfüllt die Bedingungen für die GE-Kennzeichnung gemäß TSI-WAG.

Вагон серии Sgns(s) 60', созданный в соответствии с типовым чертежом № N-245-00-00-00-0 является 4-осным вагоном, предназначенным для перевозки контейнеров и сменных кузовов. Вагон пригоден для перевозки: ISO контейнеров длиной 20', 30', 40' и 45' по классификации UIC 592-2, класс 1; сменных кузовов группы 1, 2, 3, 3a и 4 в соответствии с UIC 592-4. Вагон спроектирован для эксплуатации в режиме S и SS. Вагон предназначен для эксплуатации без ограничений на всех европейских железных дорогах с нормальной шириной колеи и на испанских железных дорогах с шириной колеи 1668 мм. Вагон предназначен для климатических условий с температурой T3 (от -25 °C до +45 °C) в соответствии с TSI-WAG. Вагон соответствует условиям для обозначения GE, в соответствии с TSI-WAG.

## TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE DATEN | ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

dĺžka vozňa cez nárazníky / Wagon length over buffers / Länge über Puffer / Длина вагона по буферам	19 740 mm
vzdialenosť otočných čapov / Distance between bogie pivots / Drehzapfenabstand / Расстояние между поворотными цапфами	14 200 mm
ložná dĺžka / Loading length / Ladelänge / Длина грузового пространства	18 500 mm
výška nakladacej roviny pre kontajnery od T. K. / Container loading plane height above top of rail / Höhe der Ladeebene für Container über SO / Высота погрузочной платформы для контейнеров от Т.К.	1 155 mm
rozchod / Track gauge/ Spurbreite / Ширина колеи	1 435/1668 mm
rázvor podvozka / Bogie wheel base / Achsstand des Drehgestells / База шасси	1 800 mm
Vozeň vyhovuje kinematického obrysu G1/G11 podľa TSI-WAG a EN 15273-2 / The wagon complies with the kinematic gauge G1/G11 according to TSI-WAG and EN 15273-2/ Der Wagen entspricht der kinematischen Begrenzungslinie G1/G11 gemäß TSI-WAG und EN 15273-2 / Вагон соответствует кинематическим габаритам G1/G11 в соответствии TSI-WAG a EN 15273-2	
vlastná hmotnosť vozňa / Wagon tare/ Eigenmasse / Собственный вес вагона	19,7 t
maximálna ložná hmotnosť / Max. loading weight / max. Lademasse. / Максимальный вес груза	70,3 t
maximálne nápravové zaťaženie / Max. axle load / Max. Radsatzlast / Максимальная нагрузка на ось	22,5 t
maximálna hmotnosť loženého vozňa / Max. weight of loaded wagon / Max. Wagenmasse-beladen / Макс. вес груженого вагона	90,0 t
hmotnosť loženého vozňa na jednotku dĺžky / Weight of loaded wagon per length unit/ Masse des beladenen Wagens pro Längeneinheit. / Вес груженого вагона на единицу длины	4,56 t/m

## NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖSSTE VORTEILE:

prevádzka medzi železnicami s normálnym rozchodom a španielskymi železnicami so širokým rozchodom

operation between railways with normal track gauge and Spanish railways with wide track gauge

Betrieb zwischen Eisenbahnen mit normaler Spurweite und spanischen Eisenbahnen mit breiter Spurweite

перевозки между железными дорогами с нормальной шириной колеи и испанскими железными дорогами с широкой колеей